



PANEL CUT-OUT

SPECIFICATION:

1. Insulation Resistance: Over 100MΩ at 500V DC.
2. Dielectric strength: 2000V AC 1 Minute.
3. Body Material: Thermoplastic 94V-2~V-0.

Rating:AC 15A 250V	
Mark	Safety Regulation
	CULUS
Rating:AC 10A 250V	
Mark	Safety Regulation
	VDE
	ENEC

產品料號	I/O 形式	備註
R-3013S(01)	按鍵黑色印刷 I/O	
R-3013S(02)	按鍵透明紅色帶燈	

DRAWING:C:DG\NEW-R\T\3013S\R-3013S(01,02).DWG



富灣股份有限公司
RICH BAY COMPANY LTD.
台北縣樹林市東興街57號
NO. 57, Tung Hsing St., Shu-Lin Town,
Taipei Hsien, Taiwan, R. O. C.
TEL:886-2-86867781~4 FAX:886-2-86867780
http://www.richbay.com.tw

DRAWN BY	UNIT	UNIT QTY	SCALE	TOLERANCE	PRODUCT NO.	R-3013S (XX)	REV
	mm	1	1:1	X.XX±0.1 XX.XX±0.2 XXX.XX±0.3			
RD 101.03.13 張育誠	APPROVED BY	RD 101.03.13 戴銘璋	ID NO	120313A02	INTERIM NO.		C
	DESCRIPTION			NEW NO.			

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Rich Bay Co., Ltd.
No. 57 Tung Hsing Street
238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter
Appliance inlet with integrated fuse-holder

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007
DIN EN 60127-1 (VDE 0820-1):2011-12; EN 60127-1:2006+A1:2011
DIN EN 60127-6 (VDE 0820 Teil 6):2003-10; EN 60127-6:1994+A1:1996+A2:2003
IEC 60320-1(ed.2);am1
IEC 60127-1(ed.2);am1
IEC 60127-6(ed.1);am1;am2



Aktenzeichen: 1608400-1550-0023 / 182017

File ref.:

Ausweis-Nr. 40031354

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

Offenbach, 2010-11-16
(letzte Änderung/updated 2013-06-27)

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Rich Bay Co., Ltd., No. 57 Tung Hsing Street, 238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1608400-1550-0023 / 182017 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2013-06-27

Datum / *Date*

2010-11-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031354.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031354.

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter *Appliance inlet with integrated fuse-holder*

Typ(en) / *Type(s)*

- 1) R-3015
- 2) R-3016
- 3) R-3013S
- 4) R-3014S

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current

10 A

Polzahl
Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt
2-pole with earthing contact

Bauart
Kind of construction

Normblatt C14
standard sheet C14

mit integriertem Sicherungshalter für eine Sicherung 5x20mm
with integrated fuse holder for one fuse-link 5x20mm

Bemessungswert der zul. Verlustleistung
Rated power acceptance

2,5W / 10A

Kategorie
Category

PC 2

Ausführung(en)

mit Montagerahmen für Geräteschalter
entsprechend EN 61058-1

Construction(s)

*with mounting frame for a switch for appliances
according to EN 61058-1
Für / for 3), 4)*

Stifttemperatur
Temperature of the pins

max. 70 °C

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Rich Bay Co., Ltd., No. 57 Tung Hsing Street, 238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1608400-1550-0023 / 182017 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2013-06-27

Datum / *Date*

2010-11-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031354.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031354.

Art der Montage

Method of mounting

Einbau für Geräte der Schutzklasse II

built into class II appliances

Flanschbefestigung

flange mounting

Für / for 1), 3)

Snap-In-Befestigung

snap-in mounting

Für / for 2), 4)

Anschlussart

Connection method

Lötanschluß

solder terminals

Anmerkung(en)

Remark(s)

Es dürfen nur Sicherungseinsätze nach EN 60127-2
entsprechend der maximal zulässigen Verlustleistung

*Only fuse-links according to EN 60127-2 with
the relevant maximum allowable rated power acceptance*

Kennzeichnung der Fertigungsstätte(n)

Marking of manufacturingplace(s)

30002201: -ohne / none-

30008959: -B-

30021020: -C-

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40031354 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Rich Bay Co., Ltd., No. 57 Tung Hsing Street, 238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1608400-1550-0023 / 182017 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2013-06-27

Datum / *Date*

2010-11-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031354.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031354.

Warenzeicheninhaber
Trademark holder

Rich Bay Co., Ltd.

Produktinformation
Product information

siehe Anlage Nr. 600 + 800 + 900
see Appendix No. 600 + 800 + 900

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC1

Section CC1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Rich Bay Co., Ltd., No. 57 Tung Hsing Street, 238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1608400-1550-0023 / 182017 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2013-06-27

Datum / *Date*

2010-11-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031354.

This supplement is part of the Certificate No. 40031354.

Gerätestecker mit integriertem Gerätesicherungshalter *Appliance inlet with integrated fuse-holder*

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30002201

Rich Bay Co., Ltd.
No. 57 Tung Hsing Street
238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN
TAIWAN

Referenz/*Reference*

30008959

Rich Bay International Ltd.
South Town Industrial Area
of Fogang County
511600 QING YUAN CITY
Guangdong
CHINA

Referenz/*Reference*

30021020

RICH BAY Hardware Appliances
(SUZHOU) Co., Ltd.
No. 9 HongFu road
215127 LUZHI TOWN, SUZHOU CITY
Jiangsu
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet CC1

Section CC1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Rich Bay Co., Ltd., No. 57 Tung Hsing Street, 238 SHU-LIN TOWN, TAIPEI HSIEN, TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*

1608400-1550-0023 / 182017 / CC1 / E

letzte Änderung / *updated*

2013-06-27

Datum / *Date*

2010-11-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40031354.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40031354.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.